

Producción y divulgación de publicaciones académicas. El libro digital: nueva forma de socialización del conocimiento

Production and dissemination of academic publications. The digital book: a new form of knowledge socialization

(Yané Álvarez Rómulo)¹, (Daynelis García Fernández)², (Elizabeth Aguilera Díaz)³

¹ M.Sc., Profesora Auxiliar en Universidad de Holguín, Cuba, romulo@uho.edu.cu, ² Licenciada en Letras, Editora y profesora Asistente en Universidad de Holguín, dfernandez@uho.edu.cu, ³ M.Sc., Editora y Profesora Auxiliar en Universidad de Holguín, elizabethad@uho.edu.cu

RESUMEN

El sostenido trabajo en los cuatro años de creada la Editorial CONCIENCIA Ediciones, ha permitido exponer evidentes resultados en la producción y divulgación de textos académicos, que responden a la demanda de la formación inicial y permanente de los profesionales en la Universidad de Holguín y otros contextos. El estudio tiene como propósito declarar los elementos que caracterizaron la labor editorial, particularmente la edición de textos en formato digital, como forma de socialización del conocimiento, al atender las carencias para la producción impresa de los mismos. Investigación cualitativa (Investigación-Acción), la cual estudió la realidad del entorno universitario natural, del que fue interpretado el desarrollo profesional desde el trabajo editorial. Método de investigación inductivo, cuyo fin fue investigar acerca de la acción propia del mejoramiento de la misma. Los resultados obtenidos, como consecuencia de la implementación de los procesos concebidos por dicho sello editorial, permitieron confirmar la creciente producción de textos y la posibilidad real de su socialización a partir del formato e-book, por sus siglas en inglés, lo que ha favorecido la interacción con la comunidad universitaria, como entorno natural de la referida institución. Hay aportes incuestionables al desarrollo económico-social y cultural, y, por supuesto, profesional del entorno universitario.

Palabras clave: editorial universitaria; trabajo editorial; libro digital, comunidad universitaria

ABSTRACT

The sustained work in the four years since the creation of Editorial CONCIENCIA Ediciones, has allowed to expose evident results in the production and dissemination of academic texts, which respond to the demand of initial and permanent training of professionals at the University of Holguín and other contexts. The purpose of the study is to declare the elements that characterized the editorial work, particularly the edition of texts in digital format, as a form of socialization of knowledge, to address the shortcomings for the printed production of the same. Qualitative research (Research-Action), which studied the reality of the natural university environment, from which the professional development was interpreted from the editorial work. Inductive research method, whose purpose was to investigate about the own action of the improvement of it. The results obtained, as a consequence of the implementation of the processes conceived by said editorial stamp, allowed confirming the growing production of texts and the real possibility of their socialization from the e-book format, by its acronym in English, which has favored the interaction with the university community, as a natural environment of the referred institution. There are unquestionable contributions to economic-social and cultural development, and, of course, professional university environment.

Keywords: university's editorial; editorial work; e-book, university community

1. INTRODUCCIÓN

Las universidades, como sistemas sociales, están integradas por procesos en los que intervienen personas que se desempeñan en tareas diferenciadas para lograr metas en común. Como señala Robbins (1992), están compuestas por subsistemas interdependientes entre sí: estructurales, normativos, de objetivos, de tecnología y social humano, los cuales integrados armónicamente se orientan a la consecución de sus objetivos, al desarrollo profesional de sus miembros y al progreso de la nación a la que pertenecen.

La política cultural cubana le confiere un valor excepcional a la producción de libros, a partir de su contribución a la formación cultural y social de los individuos, a los planes educacionales y a la formación de lectores críticos; el libro posee una capacidad singular de preservar, transmitir y divulgar información, conocimientos, ideas.

Una redefinición de la política editorial cubana es consecuente con el surgimiento de las editoriales universitarias, instituciones que forman parte importante del sistema del libro en Cuba. La Universidad cubana ha puesto en práctica numerosas experiencias editoriales y va en camino a alcanzar una madurez paralela, de acuerdo con los actuales desafíos que enfrenta la sociedad. El perfil editorial se corresponde con la actividad científica de la universidad; de esta manera salen a la luz los resultados del trabajo investigativo de la comunidad universitaria y se socializan a través de los diferentes procesos sustantivos y en diversos escenarios. Es, de esta manera, que el trabajo editorial favorece el desarrollo profesional universitario.

De manera que las editoriales universitarias no han estado ajenas al impacto de la revolución científica y tecnológica, lo que les ha permitido asumir los retos del quehacer científico-investigativo en los diversos escenarios. El papel de estas instancias es decisivo en aras de promover el desarrollo cultural (en su más amplia acepción) en el contexto universitario.

La producción de libros apuesta por el soporte impreso, como ocurre aún en el sector editorial a nivel mundial; no obstante, desde el año 2012 en Cuba, una parte importante de las publicaciones comienza a promoverse en formato digital; las estadísticas indican que son las editoriales universitarias líderes en esta nueva forma de transmisión del conocimiento.

Exponer los principales resultados devenidos de la labor de la editorial universitaria CONCIENCIA Ediciones en la socialización del conocimiento, desde diversas temáticas, a través del libro digital en su formato e-book, constituye el propósito fundamental del trabajo. Su resultado constituye un aporte incuestionable a partir de la posibilidad que brinda a miembros de la comunidad universitaria, en los diferentes espacios y contextos, de acceder a una nueva forma de conocimiento.

2. METODOLOGÍA

Investigación cualitativa (Investigación-Acción), en la que se estudia la realidad del entorno universitario natural. El método de investigación empleado es el inductivo. El propósito de investigar acerca de la acción propia es el mejoramiento de la misma. (Monje, 2011). En el campo de la investigación social y muy especialmente en la investigación cualitativa pedagógica y educacional, el acudir al análisis de fuentes documentales no solo es cada vez más importante, sino que igualmente necesario e imprescindible, toda vez que la mayor parte de los elementos pedagógicos que conciernen al proceso educativo de un establecimiento educacional están contenidos en documentos oficiales que tienen carácter prescriptivos, es decir, son el referente oficial y muchas veces legal que ha de regular la organización, desarrollo y evaluación del proceso educativo. Fue consultada una amplia y variada bibliografía en relación con los procesos universitarios y editoriales, los que favorecieron la mejor comprensión del fenómeno estudiado. El estudio ha sido generalizado dentro y fuera del contexto universitario y ha favorecido la presencia de una variada gama de bibliografía en formato digital y un alcance mayor de las publicaciones universitarias del sello editorial de la Universidad de Holguín.

3. RESULTADOS Y DISCUSIÓN

El propósito de lograr una cultura general integral apertura una nueva etapa en la vida cultural y social de nuestro país. Es así que el sector educacional se tornó espacio ideal para lograr este objetivo, en sus diferentes niveles de enseñanza. La promoción y difusión de la cultura, a través del libro, se convertiría en plataforma y sostén de tan revolucionario proyecto. Se promueven entonces iniciativas que fueron sumando instituciones entre las que destacan los sellos editoriales universitarios.

Las universidades, como genuinos centros de difusión, producción y socialización de conocimientos, se constituyen, aceleradamente, en fuentes de producción editorial; las estadísticas exponen una cifra considerable de materiales académicos y científicos, resultado de las investigaciones de profesores e investigadores que por su valor pedagógico, metodológico y científico, encuentran su espacio en el contexto universitario. Estas publicaciones asumen una importante función social que genera la realización de nuevos proyectos y ganan la aceptación de consumidores asiduos que, en su formación profesional, tanto en el pregrado como en el postgrado, incorporan nuevos conocimientos.

El proyecto editorial **CONCIENCIA** Ediciones surge al considerar la existencia de importantes universidades en el territorio con un amplio caudal científico y académico; la limitada posibilidad de atender las necesidades de publicación de investigadores del territorio y contrarrestar la ausencia de bibliografía básica para las diversas especialidades, impulsó la creación del sello editorial. El perfil editorial se corresponde con la actividad científica de la universidad; de esta manera salen a la luz los resultados del trabajo investigativo de la comunidad universitaria y se socializan a través de los diferentes procesos sustantivos y en diversos escenarios. Es, de esta manera, que el trabajo editorial favorece el desarrollo profesional universitario y promueve la producción y divulgación del conocimiento.

En tal sentido **CONCIENCIA** Ediciones propone como misión:

Conciencia Ediciones se encamina a contribuir al desarrollo cultural, en el contexto nacional e internacional, mediante la difusión de resultados de la producción intelectual de la comunidad académica de la Universidad de Holguín y otras instituciones cubanas y foráneas, a partir de un meticuloso proceso de selección, evaluación y edición que asegura la calidad de sus publicaciones en términos de actualidad, relevancia y rigor científico.

Es así que en relación con la labor editorial, centra su atención en:

1. Gestión de ISBN para libros, eventos y monografías
2. Promoción de la actividad científica y editorial
3. Actividad docente
4. Revistas electrónicas
5. Libros impresos y digitales

Libros impresos y digitales

El proceso de edición de textos constituye, si bien no la actividad más importante en el contexto editorial de **CONCIENCIA** Ediciones, la más atractiva y demandada por la comunidad universitaria. El trabajo en el mismo exige:

- Recurso humano capacitado
- Actualización de las normas
- Recursos materiales necesarios

Es, en este sentido que se consideran como elementos a tener en cuenta para gestionarlo con calidad:

- El proyecto de editorial universitaria
- Las normas de presentación de los originales para su publicación
- El plan de trabajo metodológico
- Procedimientos editoriales

Los procedimientos editoriales constituyen una referencia que rige y orienta a los autores e instituciones interesados en publicar sus obras. Su adecuada concepción posibilita alcanzar un sistema de gestión editorial universitaria, en correspondencia con la calidad y rigor de las publicaciones, así como con la misión social de la institución. Al respecto, el Sistema de Gestión Editorial del Ministerio de Educación Superior asume entre sus objetivos lo relacionado con establecer un Sistema de Gestión Editorial del Ministerio de Educación Superior con vistas a definir, organizar e instrumentar un método que garantice calidad y

pertinencia de las publicaciones, acorde con la misión de la educación superior actual, y a tono con el desarrollo internacional alcanzado en el área.

El proceso de edición de textos no siempre ofrece a los autores la posibilidad de canalizar los contenidos de su obra a través del formato impreso; la socialización se desarrolla en entornos digitales, que de igual forma, proporciona al usuario una posibilidad real de comunicación y aprendizaje.

El *libro digital* es una metáfora de gran potencia, que concilia un ecosistema propio en permanente crecimiento al hilo de los continuos desarrollos tecnológicos, el cual cuenta con las siguientes características:

Tangibilidad, o la capacidad de un libro para transmitir información sobre sí mismo a través de indicadores físicos tales como el tamaño y formato.

Personalización. La historia de la edición da fe de un conjunto de convenciones tipográficas y espaciales que le han ido confiriendo a los textos estructura, coherencia, estabilidad y legibilidad.

Navegabilidad, o la capacidad de proporcionar acceso a diferentes tipos de información, tanto interna como externa, a través de medios táctiles, o sistemas de circulación inteligentes

Transmedialidad, o la naturaleza compuesta de libros en la que intervienen propuestas tecnológicas distintas, pero bien articuladas.

Actualización. Si el libro electrónico es abierto por sus posibilidades de navegación e intertextualidad antes mencionadas, lo es también por sus posibilidades de actualización permanente... esto es una obra que permite modificaciones y revisiones permanentes... (Torricella, 2016)

Según estudios realizados, el primer intento del empleo de una plataforma electrónica para la lectura data de 1949. Desde entonces ha ido evolucionado este fenómeno de manera vertiginosa en variedad de formatos de archivos. Entre los formatos más utilizados aparecen:

PDF. El formato de documento portátil (PDF, *Portable Document Format*), de Adobe, se usa para cualquier documento digital y también en los e-books.

ePUB. Basado en el estándar libre promovido por el *International Digital Publishing Forum* (IDPF) y actualizado a partir del antiguo formato Open e-book (.opf), ha sido adoptado por empresas como Google y Apple, aunque es incompatible con Kindle.

MOBI. Fue creado inicialmente para el lector Mobipocket Reader (.mobi) y fue adquirido por Amazon como base para desarrollar el formato AZW de los lectores electrónicos Kindle.

.txt. El formato más sencillo de texto plano que no admite estilos de texto ni imágenes.

HTML. El conocido lenguaje de marcado para la construcción de páginas web sirve también para la visualización de libros digitales.

La bibliografía consultada arrojó una variedad de definiciones en torno al libro electrónico; Ecured apunta al respecto: Libro Electrónico. También conocido como e-book, ecolibro o libro digital, es una versión electrónica o digital de un libro, es una publicación cuyo soporte no es el papel sino un archivo electrónico, su texto se presenta en formato digital y se almacena en diskette, CD-ROM o en línea (en la Web), permite incorporar elementos multimedia como vídeo, audio, y en el caso de Internet, posibilita enlaces a otras páginas de libros digitales de la administrador de red.

Son muchas y variadas las opiniones en relación al empleo del libro electrónico; es así que emergen ventajas y desventajas. Entre estas sobresalen:

Ventajas:

- Facilita la lectura a las personas con problemas de la vista, ya que se puede aumentar el tamaño de la letra
- Tiene gran capacidad de memoria para almacenar cientos de títulos
- En Internet existen cientos de miles de títulos gratuitos que pueden descargarse
- Se pueden hacer anotaciones y marcas en los libros, de igual forma que en los libros impresos.
- Son más económicos, el costo de producción es menor que el de un libro impreso y ahorran espacio
- Son de fácil distribución y la entrega es instantánea, no tienes que esperar un periodo de tiempo para tenerlo
- Te permiten tener un acceso rápido a la información

Desventajas:

- Muchos títulos en formato electrónico aún no están disponibles en formato impreso en las bibliotecas.
- Se necesita un dispositivo electrónico para acceder a los libros electrónicos.
- Los dispositivos electrónicos necesitan energía para funcionar, aunque algunas baterías pueden durar semanas.
- El libro electrónico no facilita la concentración en la lectura, debido a que no estás en contacto con sus páginas, como en el caso de los libros impresos.
- Sí los usuarios son inexpertos en nuevas tecnologías tendrán dificultad para manejar estos dispositivos electrónicos.
- La resistencia al cambio y el arraigo a las tradiciones dificulta su generalización. (Ecured, 2018).

Los *libros digitales* académicos son las versiones digitales o digitalizadas de los libros impresos; se utilizan en las universidades adscritas al Ministerio de Educación Superior (MES) durante el proceso de enseñanza-aprendizaje: como bibliografía básica, de consulta o por su valor cultural (Torricella Morales, Hernández Monzón, Huerta Espinosa, 2010). En la práctica se diferencian dos tipos de libros digitales:

1. Archivos en PDF: libros digitalizados a partir de sus versiones impresas que no han sido editados o son imágenes en pdf con algún nivel de reconocimiento de texto, pero sin enlaces ni metadatos incrustados. Se recomiendan para descargarlos y leerlos *off-line* o imprimir el contenido relevante. Siempre que sea posible, deben editarse para convertirlos en e-libros. Este proceso se denomina en el presente artículo: "preparación del PDF".
2. E-Libros: digitalizados o creados digitales, editados para su distribución en plataformas Web, tienen enlaces que facilitan su consulta y los metadatos fundamentales incrustados. Se recomiendan para su lectura *on-line* o descarga para crear colecciones temáticas. (Torricella, 2016).

La Editorial Universitaria del Ministerio de Educación Superior (EdUniv) tiene la misión de promover la edición, distribución y el uso de libros digitales en la Red Nacional del MES para las universidades adscritas al MES y en Internet a través de la plataforma interactiva e-Libro SRL. En correspondencia con la acertada política de promoción y divulgación de publicaciones académicas, los proyectos editoriales universitarios desarrollan acciones paralelas que favorecen la socialización del conocimiento mediante los libros digitales. **CONCIENCIA** Ediciones, sello editorial de la Universidad de Holguín, surgido en 2014, ha desarrollado una línea de trabajo que permite el acceso del lector a nuevas materias, muchas veces no encontradas en su versión impresa. Con el propósito de acrecentar la bibliografía en las más de 40 especialidades que se estudian en este Centro de Educación Superior, surge el sello editorial. La formación postgraduada recibe, de igual modo, una amplia gama de información y conocimiento con la presencia de esta bibliografía.

Si bien es cierto que el libro impreso ha permitido a las diversas culturas una interpretación del mundo y ha sido, a la vez, una herramienta indispensable en la comunicación de los individuos; es innegable que no es la única manera de acceder al conocimiento. En la actualidad las tecnologías de la información y las comunicaciones han adquirido un gran auge en todos los ámbitos de la vida humana. La tendencia mundial al desarrollo obliga a la sociedad a incursionar en estas tecnologías. La Universidad como gestora y precursora del conocimiento se apresta a poner en práctica estas nuevas modalidades interactivas del conocimiento.

Las limitaciones económicas o el ahorro de recursos han propiciado al lector el acercamiento a los llamados libros electrónicos. La gestión editorial de **CONCIENCIA** Ediciones ha encaminado una política de trabajo dirigida a la socialización del conocimiento a través del libro electrónico en su versión e-book. Ello ha permitido el posicionamiento de una decena de títulos en diversos escenarios y espacios de la vida universitaria, a la vez que otras instituciones e investigadores tienen acceso a estas materias.

Textos de perfil pedagógico, de ciencias económicas, deportes, de ciencias humanísticas y sociales, así como de alto interés público para la universidad, conforman esta colección que ha sido acogida con interés y beneplácito por la comunidad universitaria.

4. CONCLUSIONES

1. La existencia del sello editorial CONCIENCIA Ediciones ha permitido la gestión de procesos editoriales en la Universidad de Holguín
2. El proceso de edición de libros ha posibilitado el acercamiento de la comunidad universitaria y su entorno a nuevas publicaciones académicas en su versión impresa y digital
3. Los libros digitales (e-book)constituyen una nueva forma de socialización del conocimiento en la comunidad universitaria de la Universidad de Holguín
4. Los resultados apuestan hacia la aceptación de los libros digitales(e-book) en la comunidad universitaria de la Universidad de Holguín, a partir de la posibilidad que ofrecen de acceder al conocimiento de forma rápida y sencilla

5. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

Cuba. Ministerio de Educación. Planes de estudio. La Habana. Recuperado de <http://www.mes.gob.cu/es>

Enciclopedia cubana en la red (2018). Ecured. Libro electrónico. Recuperado de https://www.ecured.cu/Libro_electr%C3%B3nico

Fernández C., M. (2003). El desarrollo profesional del docente universitario. Hacia una cultura del desarrollo profesional en la universidad. Recuperado de: http://www.ice.urv.es/cursos/docencia_universitaria/pfpaO71continguts1O/pdf124.pdf

Medina, A. (1998). Organización de la formación y desarrollo profesional del docente universitario. Trabajo presentado en el V Congreso Interuniversitario de Organización de Instituciones Educativas. Madrid, 10-13.

Monje A., C. A. (2011). Metodología de la investigación cuantitativa y cualitativa. Guía didáctica. Colombia: Universidad Surcolombiana.

Ollarves L., Y. (2003). Impacto de la cultura organizacional en la eficacia del sector universitario. Trabajo de Ascenso presentado para optar a la categoría académica de Asistente. Caracas: UPEL-IMPM.

Robbins, S. (1992). Comportamiento Organizacional. México: Prentice Hall.

Sandoval C., Carlos A. Investigación cualitativa. Colombia: Instituto colombiano para el fomento de la educación superior, ICFES.

Torricella Morales, Raúl G (2016). Edición, publicación y distribución de libros digitales académicos. 10mo Congreso Internacional de Educación Superior Universidad 2016.

Universidad de Holguín (2014). Sistema de gestión editorial del Ministerio de Educación, Proyecto editorial universitaria.

SOBRE LOS AUTORES

Yané Álvarez Rómulo (Universidad de Holguín, Cuba), MSc., Licenciada en Educación Primaria, jefa de Departamento Editorial, profesora Auxiliar, romulo@uho.edu.cu



Daynelis García Fernández (Universidad de Holguín, Cuba), Licenciada en Letras, Editora, profesora Asistente y responsable en la gestión de ISBN para eventos y textos impresos, dfernandez@uho.edu.cu

Elizabeth Aguilera Díaz (Universidad de Holguín, Cuba), MSc., Licenciada en Letras, Editora y Correctora, Profesora Auxiliar, elizabethad@uho.edu.cu